

Weekly Round-Up, 10 March 2016

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

Contents

1 Lectures and Events

Internal

- 1.1 Oxford Italian Play: Fiabe Italiane**
- 1.2 Intensive Weekend Language Courses in Trinity Term**
- 1.3 Cultural Economies and the Contemporary Moment Workshop**
- 1.4 Talk on Shakespeare and Nicanor Parra**
- 1.5 The Italian Imaginary: Between Medieval and Modern - Day School**
- 1.6 Ethical Reading: Transformation of the Text and the Self**

External – Oxford

- 1.7 Blini @ Ceilidh**
- 1.8 Complimentary Tickets for Waterstones Events**

External – Elsewhere

- 1.9 Enchantment Will Find Me: Alberto de Lacerda**
- 1.10 Chronicles in Medieval Wales and its Neighbours – University of Cambridge**

2 Calls for Papers

- 2.1 13th Annual German Graduate Symposium- Reminder: Call for Papers**

3 Adverts

Funding & Prizes

- 3.1 Ilchester Endowment Travel Grant**

Jobs, Recruitment and Volunteering

- 3.2 Looking for Spanish, German and French Translators**
- 3.3 Jacari Co-ordinator Vacancy**
- 3.4 Part-time Job Opportunity with the Young People's Puppet Theatre (Paid)**

Miscellaneous

- 3.5 Latest Publication from the Voltaire Foundation**
- 3.6 Recording Schools Liaison Activity**
- 3.7 Henrike Laehnemann Abseils for Poverty Relief – Saturday 12th March**
- 3.8 ACIS Newsletter March 2016**

4 Year Abroad

- 4.1 Job Opportunities**

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 10 March 2016

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

1 Lectures and Events

Internal

1.1 Oxford Italian Play: Fiabe Italiane

8-12 March (Week 8), Burton Taylor Studio, 21:30-22:30

Building on the success of last year's inaugural Italian play, this year we are pleased to announce an exciting adaptation of short fairy tales from Italo Calvino's landmark 1956 collection. Performed by students of Italian and lovers of Italian theatre, the show is a spirited tour of regional folk culture with stories of love, trickery, danger, death, and the beautiful endurance of life. The show is in Italian with English summaries provided.

Tickets are available now online: <https://www.oxfordplayhouse.com/show/?eventid=3575>

We warmly invite you to join us for this fun evening of Italian culture and entertainment!

Additional information available online at: <https://www.facebook.com/fiabeitaliane/>

** Please see item 1.1 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/EezOht>

1.2 Intensive Weekend Language Courses in Trinity Term

The Language Centre is offering intensive weekend language courses in Trinity term 2016 at the beginner and lower intermediate levels. This is an opportunity to try a new language or to brush up on existing skills for professional development, research or in time for a summer holiday.

- Spanish/Italian: Saturday 7 May – Sunday 8 May 2016
- German/French: Saturday 14 May – Sunday 15 May 2016

Courses are open to all members of the University and cost £50 for students and £65 for staff. For more information and to register contact admin@lang.ox.ac.uk.

** Please see item 1.2 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/plu7P0>

1.3 Cultural Economies and the Contemporary Moment Workshop

Oxford Martin Centre, 34 Broad Street, Oxford, OX1 3BD, 18 March, 10.30 am – 6.30 pm.

Come along and hear critic Kirill Kobrin, dynamic international curator Adam Szymczyk, leading specialist in Russian Constructivism Christina Kiaer, anthropologist Ilya Utekhin from the European University, St Petersburg, Maria Veits of the Creative Society of Curators (TOK), St Petersburg, Philip Ross Bullock from the University of Oxford, and others in a series of round tables organised by the Faculty of Medieval and Modern Languages, University of Oxford (convenor: Prof. Catriona Kelly). The stellar group of experts in literature, theatre, visual arts and cultural studies will debate the relationships between culture and economic, political, and social realities and the effects on the arts of state and public control.

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 10 March 2016

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

Admission is free. The workshop wishes to subsidise lunch at New College for up to 20 graduate students (otherwise available at a price of £15). To reserve a seat and to register for lunch, please contact Marina Samsonova marina.samsonova@mod-lang.ox.ac.uk.

*** Please see item 1.3 attachment for further information:**

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/l8ZkvG>

1.4 Talk on Shakespeare and Nicanor Parra

The Oxford University Chilean Society invites you to the talk 'Shakespeare and Nicanor Parra: The Same Struggle (Or, the Real Seriousness is Comical)' given by Rafael Gumucio, Chilean writer, columnist and the Director of Universidad Diego Portales's Institute for Humour Studies.

The event will be held, in Spanish, at the Leonard Wolfson Auditorium, Wolfson College, Friday 11 March, 5pm.

It will be followed by a wine and cheese reception.

All welcome, <http://www.wolfson.ox.ac.uk/event/shakespeare-and-nicanor-parra-same-struggle>

1.5 The Italian Imaginary: Between Medieval and Modern - Day School

The Italian Imaginary: Between Medieval and Modern

Speakers: Dr Matthew Reza and Dr David Bowe

Saturday 30/04/2016

Venue: Department for Continuing Education, Rewley House, 1 Wellington Square.

What does it mean to write in Italy, and what directions does Italian literary culture take? This day event will use four case studies to explore the issues that underpinned the evolution of Italian letters such as the motives and conflicts behind the writing.

- 1) Imagining the Divine Comedy: Dante and the making of a medieval text
- 2) Assembling the Canzoniere: Petrarch and textual love
- 3) Romanticism: the battleground for new Italian literature
- 4) Fighting Against the Real: the Evolution of the Fantastic in Italy

For more information about the event, please click on this link:

<https://www.conted.ox.ac.uk/courses/details.php?id=Q100-131>

1.6 Ethical Reading: Transformation of the Text and the Self

Professor Hindy Najman's inaugural lecture and reception at 5.00 p.m. on 26th May 2016.

You are all warmly invited to the reception immediately following the lecture. Both the lecture and reception will take place in the Andrew Wiles Building, Radcliffe Observatory Quarter.

Please RSVP for the reception by emailing general.administrator@theology.ox.ac.uk

*** Please see item 1.6 attachment for further information:**

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/LSIKIb>

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 10 March 2016

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

External – Oxford

1.7 Blini @ Ceilidh

Friday, 11 March 2016, 7.30 p.m.

Venue: St Anthony of Padua Church Hall, 115 Headley Way, OX3 7SS Oxford

Enjoy an evening of traditional Ceilidh dancing, accompanied by a live folk band with a dance caller followed by a meal of traditional pre-Lenten fare of bliny with a variety of fillings.

Wine and soft drinks available all evening.

Sweet pancakes and chocolate fountain for kids.

Tickets are £10 for adults and £5 children. Door opens at 7 p. m.

The event is organised by Russian Orthodox Parish of St Nicholas the Wonderworker in Oxford (<http://www.stnicholas-oxford.org>).

Tickets include food but not drinks.

1.8 Complimentary Tickets for Waterstones Events

There are a limited number of complimentary tickets for events at Waterstones in March - details below. If you'd like a ticket just email your name, the number of tickets and the name of the event to Zoe Greaves, zgreaves@mac.com, and you will be put on the guest list.

Sunday 13th March, 5pm

Ulinka Rublack and Marina Warner in Conversation

Marking International Women's Day this year we are delighted to welcome Ulinka Rublack and Marina Warner - who will discuss past and present imaginations of femininity, motherhood and old age with reference to their recent writing.

Monday 21st March, 7pm

Nicholas Shrimpton and Michael Williamson discuss Anthony Trollope

"Frank has but one duty before him. He must marry money."

Oxford University Press and The Trollope Society invite you to an evening at Waterstones, Oxford, in conjunction with Downton Abbey creator Julian Fellowes's new series for ITV, Doctor Thorne.

Editor Nicholas Shrimpton and Trollope Society chairman Michael Williamson will discuss what class, character and cash meant in Victorian society.

All tickets include a glass of wine on the evening.

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 10 March 2016

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

External – Elsewhere

1.9 Enchantment Will Find Me: Alberto de Lacerda

17 March - 8 May | The Poetry Library

The Poetry Library at Royal Festival Hall, London is presenting *Enchantment Will Find Me*, an exhibition depicting Alberto de Lacerda's life, his relationship with London, and the transformative power of art.

On display are works by Paula Rego, Ceri Richards, Rory McEwan and Vieira da Silva, photographs taken of him with Jorge Luis Borges and Octavio Paz, original signatures by Walt Whitman and Federico Garcia Lorca and letters from Edith Sitwell.

An opening event is scheduled for 17 March at 7.30 pm. Admission is free but space is limited. Contact specialedition@poetrylibrary.org.uk to reserve your place.

Alberto de Lacerda arrived in London, from Portugal, in 1951 and began a lifelong love affair with the city, immersing himself in the various galleries and venues of the time, becoming friends with some of the most famous artists and poets of the mid-20th century. At the time of his death in 2007 he had amassed an astonishing collection of artworks from artists such as Paula Rego, and had engaged in long correspondences with friends such as Edith Sitwell and Christopher Middleton.

1.10 Chronicles in Medieval Wales and its Neighbours – University of Cambridge

The Welsh Chronicles Research Group (<http://croniclau.bangor.ac.uk/>) is pleased to present the upcoming conference 'Chronicles in Medieval Wales and its Neighbours', to be held in the University of Cambridge on 25th - 26th May. We have invited speakers from a number of institutions to talk about aspects of chronicles in medieval Wales, Ireland, Scotland and England. The plenary speaker, Professor J. Beverley Smith, who will be delivering a lecture entitled 'Historia Gruffudd ap Cynan and Welsh Historical Writing'.

Attendance is free for all but please register with the conference via the website, where further details may be found: <http://welshchronicles.weebly.com/>

* Please see item 1.10 attachment for further information:

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/e0qt6m>

2 Calls for Papers

2.1 13th Annual German Graduate Symposium- Reminder: Call for Papers

Do you love comedy? Do you think it has been overlooked by 'serious' scholarship for far too long? Are the Germans being branded 'humourless' unfairly?

Please don't forget to send us your abstracts on all things German and funny until Monday, 28th March for our upcoming Symposium on humour on 23rd April! Abstracts can be anywhere from 250 to 400 words, and the presentations themselves no longer than 30' long.

Please do not hesitate to contact Myrto Aspioti at myrto.aspioti@sjc.ox.ac.uk if you have any questions at all.

* Please see item 2.1 attachment for further information:

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/pOMPX4>

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 10 March 2016

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

3 Adverts

Funding & Prizes

3.1 Ilchester Endowment Travel Grant

Please follow the link for details of the Graduate [Ilchester Endowment Travel Grant](#) (Application deadline: Friday Week 9 of Hilary Term).

Jobs, Recruitment and Volunteering

3.2 Looking for Spanish, German and French Translators

An IT company producing language learning apps for mobile devices are looking for native speakers of Spanish, German and French with fluent English to translate English content into Spanish, German and French.

Please contact Dr Şenel Symons: info@oxola.co.uk

* Please see item 3.2 attachment for further information:

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/y18CjR>

3.3 Jacari Co-ordinator Vacancy

Interested in working in the non-profit sector?

Looking for an exciting position with management responsibility from day one?

Apply to be Jacari's next Coordinator!

Jacari (www.jacari.org) is an Oxford charity which provides free one-on-one tuition for local children who do not speak English as a first language. We're currently recruiting for the next full-time Jacari Coordinator, who will be responsible for managing the organisation through the academic year of 2016-2017. This is an exciting and varied post which offers a fantastic opportunity to get hands-on leadership experience in the non-profit sector, and have a great time doing it.

For more information including a full job description and how to apply, please visit: www.jacari.org/vacancies or contact coordinator@jacari.org.

Pay: c. £19,000

Hours: 37.5 hours a week

Holiday: 42 days per year

Start date: August 22nd

Application deadline: 18th March

3.4 Part-time Job Opportunity with the Young People's Puppet Theatre (Paid)

The Young People's Puppet Theatre runs year-long projects in Year Six classes during which each child in the class designs and makes their own complex marionette puppet, collaborates with classmates on set design and painting and finally takes an individual role in rehearsals and performances of their show, using the set and the puppets that they have made. The projects help children to develop self-confidence, resilience and teamwork and to exceed everyone's expectations of their ability, including their own. YPPT projects are led by a project leader who spends 2-3 hours per week in the school, with a total of 120-150 hours over the course of the year, and who is paid £2,500 per project for their time.

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 10 March 2016

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

We are currently seeking project leaders for projects starting in September 2016 (finishing July 2017) in the Oxford area and welcome applications from anyone with an aptitude for the arts and for working with children – previous experience of puppetry is not required, as training is provided.

More information about the YPPT is available at www.yppt.org.uk, or you can contact Caitlin on admin@yppt.org.uk or on 07914 830730 if you have any questions.

Miscellaneous

3.5 Latest Publication from the Voltaire Foundation

latest publication / dernière parution

[Le Journal littéraire en France au dix-huitième siècle: émergence d'une culture virtuelle](#)

Suzanne Dumouchel

Oxford University Studies in the Enlightenment, March 2016, ISBN 978-0-7294-1164-5, 340 pages

*** Please see item 3.5 attachment for further information:**

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/9ZOxRY>

3.6 Recording Schools Liaison Activity

All school visits undertaken by any representative of the University (including academics, alumni, student ambassadors and admissions staff) need to be recorded in the central University outreach database.

Events need to be recorded in advance of them taking place and only recorded once. This advice is only relevant for schools events you are organising yourselves; larger events like college taster days, UNIQ summer schools, Oxford and Cambridge Student Conferences etc. are recorded by the event organiser.

For anything that you consider to be principally undertaken on behalf of your college, please contact your college Schools Liaison Officer and ask for the Faculty of Modern Languages to be tagged in the event record if there is a significant languages component to your event and you wish the Faculty to be credited. If you do not know who your college Schools Liaison Officer is, please contact eleanor.parker@admin.ox.ac.uk

For anything that you consider to be principally undertaken on behalf of the Faculty of Modern Languages, please email our newly established dedicated email address for Schools Liaison schools.liaison@mod-langs.ox.ac.uk and include the following information:

Event Title e.g. Year 10 Italian Taster Lecture

Event type: Year group, type of event – is it for students/teachers etc.?

School name, postcode and address

Date

Time

Your name

Multi-School Event: does it involve more than one school? If so, provide all the names for the schools and colleges attending

Number of attendees

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 10 March 2016

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

3.7 Henrike Laehnemann Abseils for Poverty Relief – Saturday 12th March

Professor Henrike Lähnemann will be abseiling from the church tower of St Mary Magdalen to the Martyrs Memorial, in central Oxford, this Saturday, 12 March.

She will make her descent at 11am, in some style, whilst blowing her mock-medieval trumpet!

St Mary Magdalen is in full sight of the Taylorian, so you could stand in the German Reading Room and watch!

Henrike is raising money for poverty relief, via Christian Aid. If you would like to support her efforts, you can find her fundraising page here: www.justgiving.com/Henrike-Laehnemann.

For more information see <https://www.seh.ox.ac.uk/news/blowing-trumpet-poverty-relief>

3.8 ACIS Newsletter March 2016

March edition of the ACIS (Association of Iberian Studies) newsletter.

** Please see item 3.8 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/LDIKLY>

4 Year Abroad

4.1 Job Opportunities

DISCLAIMER: Please note that the inclusion of vacancies received by the Faculty is a facility to assist students in sourcing possible placements and does not constitute any sort of recommendation of the organisation, or agreement with the content of the vacancies; the Faculty attempts to provide as much information on vacancies available to students as possible and makes every effort to check that the content complies with equality legislation and is otherwise appropriate for student employment but cannot confirm the quality of the experience. Where negative feedback from previous students is received, appropriate action is taken. Students should make every effort to conduct their own research into the opportunities and providers to reassure themselves of the quality of the provision.

The latest job opportunities and internships received by the Faculty can now be found via the new jobs board: https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/b25fcf31-6bb3-4051-94fc-a1286d230ade/ya_jobs.html

The new WebLearn Year Abroad pages are now 'live':

https://weblearn.ox.ac.uk/portal/hierarchy/humdiv/modlang/year_abroad

** Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html